

## Miestne zastupiteľstvo MČ Košice – Západ

---

### U z n e s e n i a

prijaté na IV. rokovaní MZ MČ Košice – Západ konaného dňa 26.06.2007 v zasadacej miestnosti MZ MČ Košice – Západ, 1. posch., Tr.SNP č.39, 040 11 Košice so začiatkom o 15.00 hod.

---

Č.uzn.	Obsah
41.	Správa o činnosti stanice MsP – Západ na území MČ Košice – Západ za obdobie od 01.04.2007 do 31.05.2007
42.	Informácia o realizácii plnenia uznesení prijatých MZ MČ Košice – Západ
43.	Informácia starostu MČ Košice – Západ o svojej činnosti od III. zasadnutia MZ
44.	Úloha pre miestneho kontrolóra MČ Košice - Západ
45.	Správa miestneho kontrolóra MČ Košice – Západ o výsledkoch kontroly za obdobie od III. zasadnutia MZ
46.	Správa miestneho kontrolóra MČ Košice – Západ o výsledkoch kontrolnej činnosti od II. zasadnutia MZ
47.	Správa miestneho kontrolóra MČ Košice – Západ o výsledkoch kontrolnej činnosti od III. zasadnutia MZ
48.	Doplnenie uznesenia k návrhu úpravy rozpočtu MČ Košice – Západ na r.2007
49.	Úprava rozpočtu MČ Košice – Západ na r.2007 (1)
50.	Schválenie dotácií poskytnutých MČ Košice – Západ
51.	Program hospodárskeho a sociálneho rozvoja MČ Košice – Západ do r.2013
52.	Prehľad plnenia priorít PHaSR MČ Košice – Západ na r.2007 – stav k 31.05.2007
53.	Návrh Konceptie miestnej kultúry v MČ Košice – Západ
54.	Návrh Konceptie spolupráce s OZ pôsobiacimi v MČ Košice – Západ
55.	Návrh organizačného, technického a finančného zabezpečenia akcie „Vianočné trhy 2007 v MČ Košice – Západ“
56.	Priebežná správa o riešení otázky Borovicového hája
57.	Zrušenie VZN MČ Košice – Západ o miestnych poplatkoch
58.	Zrušenie VZN MČ Košice – Západ o uplatňovaní zákona SNR č.317/1992 Zb. o dani z nehnuteľností
59.	Pravidlá konania vo veci ochrany verejného záujmu a zamedzenia rozporu záujmov
60.	Stanovisko k výberu najvhodnejšieho nájomcu priestorov zrušených ZŠ a školských zariadení
61.	Časový plán zasadnutí orgánov samosprávy MČ Košice – Západ pre II. polrok 2007 Návrh rámcovej obsahovej náplne rokovaní MZ MČ Košice–Západ na II. polrok 2007 Dni poslancov MZ MČ Košice – Západ v II. polroku 2007
62.	Vyžiadanie návrhov na ocenenia Košického samosprávneho kraja

**Miestne zastupiteľstvo MČ Košice – Západ**

---

**Uznesenie MZ č. 41 – 26/06 - 2007**

MZ MČ Košice – Západ

**berie na vedomie**

Správu o činnosti stanice MsP – Západ na území MČ Košice – Západ za obdobie od 01.04.2007 do 31.05.2007.

(Hlasovanie za: 15 proti: 0 zdržali sa: 0)

**Overili:**

Mikuláš Čečko dňa: 04.07.2007

Lubomír Kukura dňa: 03.07.2007.

PhDr.Pavol Mutafov  
starosta MČ

dňa: 04.07.2007

**Miestne zastupiteľstvo MČ Košice – Západ**

---

**Uznesenie MZ č. 42 – 26/06 – 2007**

MZ MČ Košice – Západ

**berie na vedomie**

informáciu o realizácii plnenia uznesení prijatých MZ MČ Košice – Západ.

(Hlasovanie za: 15 proti: 0 zdržali sa: 0)

**Overili:**

Mikuláš Čečko dňa: 04.07.2007

Lubomír Kukura dňa: 03.07.2007

PhDr.Pavol Mutafov  
starosta MČ

dňa: 04.07.2007

**Miestne zastupiteľstvo MČ Košice – Západ**

---

**Uznesenie MZ č. 43 – 26/06 – 2007**

MZ MČ Košice – Západ

**berie na vedomie**

informáciu starostu MČ Košice – Západ o svojej činnosti od III. zasadnutia MZ.

(Hlasovanie za: 18 proti: 0 zdržali sa: 0)

**Overili:**

Mikuláš Čečko dňa: 04.07.2007

Lubomír Kukura dňa: 03.07.2007

PhDr.Pavol Mutafov  
starosta MČ

dňa: 04.07.2007

**Miestne zastupiteľstvo MČ Košice – Západ**

---

**Uznesenie MZ č. 44 – 26/06 – 2007**

MZ MČ Košice – Západ

**ukladá**

miestnemu kontrolórovi MČ Košice – Západ do najbližšieho rokovania MZ MČ Košice – Západ predložiť správu využitia výpočtovej techniky na miestnom úrade MČ Košice – Západ.

(Hlasovanie za: 14 proti: 0 zdržali sa: 4)

**Overili:**

Mikuláš Čečko dňa: 04.07.2007

Lubomír Kukura dňa: 03.07.2007

PhDr.Pavol Mutafov  
starosta MČ

dňa: 04.07.2007

**Miestne zastupiteľstvo MČ Košice – Západ**

---

**Uznesenie MZ č. 45 – 26/06 – 2007**

MZ MČ Košice – Západ

**berie na vedomie**

Správu miestneho kontrolóra o výsledkoch kontroly za obdobie od III. zasadnutia MZ.

(Hlasovanie za: 18 proti: 0 zdržali sa: 0)

**Overili:**

Mikuláš Čečko dňa: 04.07.2007

Lubomír Kukura dňa: 03.07.2007

PhDr.Pavol Mutafov  
starosta MČ

dňa: 04.07.2007

**Miestne zastupiteľstvo MČ Košice – Západ**

---

**Uznesenie MZ č. 46 – 26/06 – 2007**

MZ MČ Košice – Západ

**berie na vedomie**

Správu miestneho kontrolóra o výsledkoch kontrolnej činnosti od II. zasadnutia MZ, stanovenie termínov realizácie plnenia navrhnutých opatrení a určenie zodpovedných osôb.

(Hlasovanie za: 17 proti: 0 zdržali sa: 1)

**Overili:**

Mikuláš Čečko dňa: 04.07.2007

Lubomír Kukura dňa: 03.07.2007

PhDr.Pavol Mutafov  
starosta MČ

dňa: 04.07.2007

**Miestne zastupiteľstvo MČ Košice – Západ**

---

**Uznesenie MZ č. 47 – 26/06 – 2007**

MZ MČ Košice – Západ

**berie na vedomie**

Správu miestneho kontrolóra o výsledkoch kontrolnej činnosti od III. zasadnutia MZ, stanovenie termínov realizácie plnenia navrhnutých opatrení a určenie zodpovedných osôb.

(Hlasovanie za: 16 proti: 0 zdržali sa: 1)

**Overili:**

Mikuláš Čečko dňa: 04.07.2007

Lubomír Kukura dňa: 03.07.2007

PhDr.Pavol Mutafov  
starosta MČ

dňa: 04.07.2007



**Miestne zastupiteľstvo MČ Košice – Západ**

---

**Uznesenie MZ č. 48 – 26/06 – 2007**

Hlasovanie o doplnení uznesenia k bodu č.9 zo dňa 26.06.2007 programu rokovania MZ MČ Košice – Západ:

V úprave bežného rozpočtu, bod č.4 – Kluby dôchodcov – nechať len poslednú vetu:

„Vzhľadom na značne opotrebovaný nábytok v KD Hellova a Šafárikova je nutné zakúpenie nového interiérového vybavenia klubu“

a doplniť text:

„a zakúpenie počítača a zabezpečenie internetu pre klub dôchodcov na Laboreckej ul. do termínu ďalšieho rokovania miestneho zastupiteľstva. Pri zabezpečovaní nábytku prehodnotiť aj využitie nábytku, ktorý je v depozite úradu.“

(Hlasovanie za: 12 proti: 0 zdržali sa: 4)

**Overili:**

Mikuláš Čečko dňa: 04.07.2007

Ľubomír Kukura dňa: 03.07.2007

PhDr.Pavol Mutafov  
starosta MČ

dňa: 04.07.2007

**Miestne zastupiteľstvo MČ Košice – Západ**

---

**Uznesenie MZ č. 49 – 26/06 – 2007**

MZ MČ Košice – Západ

**schvaľuje**

úpravu rozpočtu MČ Košice – Západ na rok 2007 v predloženom znení.

(Hlasovanie za: 15 proti: 0 zdržali sa: 0)

**Overili:**

Mikuláš Čečko

dňa: 04.07.2007

Lubomír Kukura

dňa: 03.07.2007

PhDr.Pavol Mutafov  
starosta MČ

dňa: 04.07.2007

## Miestne zastupiteľstvo MČ Košice – Západ

### Uznesenie MZ č. 50 – 26/06 – 2007

MZ MČ Košice – Západ

#### schvaľuje

poskytnutie dotácie pre:

- |   |           |              |
|---|-----------|--------------|
| 1. Evanjelický a.v. cirkevný zbor Košice – Terasa, Mlynská 23, Košice                 | vo výške: | 200.000,- Sk |
| 2. Rímskokatolícka cirkev, farnosť sv. Gorazda, Tr.SNP 56, Košice                     | vo výške: | 400.000,- Sk |
| 3. Gréckokatolícka cirkev, farnosť Košice–Západ, Toryská 1/D, Košice                  | vo výške: | 300.000,- Sk |
| 4. Rímskokatolícky farský úrad sv.Gorazda, Tr.SNP 56, Košice                          | vo výške: | 40.000,- Sk  |
| 5. Gréckokatolícka cirkev, farnosť Košice – Terasa, Ružová 43, Košice                 | vo výške: | 15.000,- Sk  |
| 6. OZ folklórny súbor Čarnica a detský folklórny súbor Čarnička, Kežmarská 46, Košice | vo výške: | 118.000,- Sk |
| 7. Únia nevidiacich a slabozrakých, Krajské stredisko, Park obrancov mieru 1, Košice  | vo výške: | 20.000,- Sk  |
| 8. Základná škola, Kežmarská 30, Košice   | vo výške: | 10.200,- Sk  |
| 9. Evanjelická materská škola, Muškátova 7, Košice                                    | vo výške: | 20.000,- Sk  |
| 10. Občianske združenie Kairos, Šafárikova tr. 8, Košice                              | vo výške: | 10.000,- Sk  |
| 11. Základná škola, Kežmarská 28, Košice  | vo výške: | 12.644,- Sk  |
| 12. OZ Žabky na prameni, Na kope 16, Košice   | vo výške: | 15.000,- Sk  |

(Hlasovanie za: 14 proti: 1 zdržali sa: 1)

#### Overili:

Mikuláš Čečko dňa: 04.07.2007

Ľubomír Kukura dňa: 03.07.2007

PhDr.Pavol Mutafov  
starosta MČ

dňa: 04.07.2007

V Košiciach, 29.06.2007  
Vyhotovila: J.Butkovičová

**Miestne zastupiteľstvo MČ Košice – Západ**

---

**Uznesenie MZ č. 51 – 26/06 – 2007**

MZ MČ Košice – Západ

**schvaľuje**

Program hospodárskeho a sociálneho rozvoja MČ Košice – Západ do roku 2013 s touto pripomienkou:

- v bode 4.2.1, 1. odsek na str.68 bude znieť:  
„Orgánmi zodpovednými za plnenie Programu hospodárskeho a sociálneho rozvoja MČ Košice – Západ budú orgány obce. Výkonným orgánom zodpovedným za plnenie PHaSR bude miestny úrad, ktorý bude v prípade potreby využívať služby rôznych odborných organizácií a spolupracovať s externými odborníkmi a konzultantmi, špecializujúcimi sa na poradenstvo, prípravu a implementáciu projektov.“

(Hlasovanie za: 16 proti: 0 zdržali sa: 0)

**Overili:**

Mikuláš Čečko dňa: 04.07.2007

Lubomír Kukura dňa: 03.07.2007

PhDr.Pavol Mutafov  
starosta MČ

dňa: 04.07.2007

**Miestne zastupiteľstvo MČ Košice – Západ**

---

**Uznesenie MZ č. 52 – 26/06 – 2007**

MZ MČ Košice – Západ

**a) berie na vedomie**

Prehľad plnenia priorít PHaSR MČ Košice – Západ na rok 2007 – stav k 31.05.2007

**b) ukladá**

prednostovi MÚMČ Košice – Západ zabezpečiť plnenie priorít PHaSR MČ Košice – Západ v zmysle uznesenia MZ č.18 – 27/02 – 2007.

(Hlasovanie za: 16 proti: 0 zdržali sa: 0)

**Overili:**

Mikuláš Čečko dňa: 04.07.2007

Lubomír Kukura dňa: 03.07.2007

PhDr.Pavol Mutafov  
starosta MČ

dňa: 04.07.2007

## Miestne zastupiteľstvo MČ Košice – Západ

---

### Uznesenie MZ č. 53 – 26/06 – 2007

MZ MČ Košice – Západ

#### 1. berie na vedomie

návrh Konceptie miestnej kultúry v MČ Košice - Západ

#### 2. ukladá

prednostovi MÚ MČ Košice – Západ predložený materiál dopracovať v súlade s uznesením MZ MČ Košice – Západ č.18 – 27/02 – 2007, bod č.3, písm a) najmä:

- definovať konkrétne inovačné prvky
- navrhnuť konkrétne možnosti spolupráce s mimovládnyimi organizáciami a kultúrnymi inštitúciami
- navrhnuť konkrétne kroky a termíny na dosiahnutie zámerov a cieľov, navrhnutých v bode č.III predloženého materiálu
- doplniť prehľad grantov a štrukturálnych fondov EÚ vhodných pre rozvoj miestnej kultúry MČ Košice – Západ:
  - v bode č.II návrhu - využívaných MČ Košice – Západ v uplynulom období
  - v bode č.III návrhu – využiteľných v budúcom období

#### 3. ukladá

prednostovi MÚ MČ Košice – Západ doplniť „Dramaturgický plán na II. polrok 2007“ o ďalšie aktivity.

Dopracovaný materiál predložiť na V. rokovaní MZ MČ Košice – Západ v auguste 2007 po prerokovaní v jeho poradných orgánoch.

(Hlasovanie za: 18 proti: 0 zdržali sa: 0)

#### Overili:

Mikuláš Čečko dňa: 04.07.2007

Lubomír Kukura dňa: 03.07.2007

PhDr.Pavol Mutafov  
starosta MČ

dňa: 04.07.2007

## Miestne zastupiteľstvo MČ Košice – Západ

---

### Uznesenie MZ č. 54 – 26/06 – 2007

MZ MČ Košice – Západ

#### 1. berie na vedomie

materiál k bodu č.14 „Návrh Konceptie spolupráce s občianskymi združeniami pôsobiacimi v MČ Košice – Západ“ ako informáciu prednostu MÚ MČ Košice – Západ o vykonaných úkonoch pri analýze súčasného stavu mimovládnych organizácií pôsobiacich na území MČ Košice – Západ a zisťovaní ich záujmu o spoluprácu s MČ Košice – Západ,

#### 2. konštatuje,

že ku dňu 26.06.2007 materiál nie je návrhom koncepcie v zmysle uznesenia MZ č.18-27/02-2007, bod č.3, písm. b),

#### 3. mení

názov koncepcie definovanej v uznesení MZ č.18-27/02-2007, v bode č.3, písm. b) nasledovne: „Konceptia spolupráce MČ Košice – Západ s mimovládnyimi organizáciami pôsobiacimi na území MČ Košice – Západ pri tvorbe a realizácii plnenia PHaSR MČ Košice – Západ“

#### 4. zriaďuje

v súlade s odporúčaním Ing. Vladimíra Turzáka dočasnú komisiu MZ MČ Košice – Západ na spracovanie časového a vecného harmonogramu ďalších krokov pri tvorbe „koncepcie“,

#### 5. volí

predsedu a členov dočasnej komisie takto:

predseda - Ing. Vladimír Turzák

členovia - Ing. Ladislav Bruňák, Ing. Eduard Buraš, Ing. Mikuláš Čečko, Ing. Peter Drenčák, Dušan Drotár, Katarína Metzgerová, Ing. Ľubica Froncová, Barbara Blanárová, Ing. Stanislav Kočiš, Ing. Slavomír Baník,

#### 6. ukladá

predsedovi dočasnej komisie zvolať 1. zasadnutie komisie a predložiť návrh časového a vecného harmonogramu ďalších krokov pri tvorbe koncepcie do 15.07.2007,

#### 7. ukladá

predsedovi dočasnej komisie Ing. Vladimírovi Turzákovi predložiť návrh „Konceptie spolupráce MČ Košice – Západ s mimovládnyimi organizáciami pôsobiacimi na území MČ Košice – Západ pri tvorbe a realizácii plnenia PHaSR MČ Košice – Západ“ na V. rokovanie MZ MČ Košice – Západ v auguste 2007 po prerokovaní v jeho poradných orgánoch.

(Hlasovanie za: 16 proti: 0 zdržali sa: 1)

#### Overili:

Mikuláš Čečko dňa: 04.07.2007

Ľubomír Kukura dňa: 03.07.2007

PhDr.Pavol Mutafov  
starosta MČ

dňa: 04.07.2007

V Košiciach, 29.06.2007  
Vyhotovala: J.Butkovičová

**Miestne zastupiteľstvo MČ Košice – Západ**

---

**Uznesenie MZ č. 55 – 26/06 – 2007**

MZ MČ Košice – Západ

**a) schvaľuje**

prvý „Návrh organizačného, technického a finančného zabezpečenia akcie: Vianočné trhy 2007 v MČ Košice – Západ“,

**b) ukladá**

prednostovi MÚMČ Košice – Západ dopracovať materiál pri jednotlivých úlohách o určenie termínov a zodpovedných osôb,

**c) predložiť**

materiál na V. rokovanie MZ MČ Košice – Západ v auguste 2007 po prerokovaní v jeho poradných orgánoch.

(Hlasovanie za: 17 proti: 0 zdržali sa: 0)

**Overili:**

Mikuláš Čečko dňa: 04.07.2007

Lubomír Kukura dňa: 03.07.2007

PhDr.Pavol Mutafov  
starosta MČ

dňa: 04.07.2007



**Miestne zastupiteľstvo MČ Košice – Západ**

---

**Uznesenie MZ č. 56 – 26/06 – 2007**

MZ MČ Košice – Západ

**a) berie na vedomie**

Priebežnú správu o riešení otázky Borovicového hája,

**b) ukladá**

prednostovi MÚMČ Košice – Západ vyhodnotiť súčasný stav čistoty a poriadku na pozemkoch patriacich na územie Borovicového hája podľa listu vlastníctva pre všetkých majiteľov pozemkov,

**c) odporúča**

starostovi MČ, aby využil možnosti, ktoré mu poskytuje §13, ods.9, písm.b) Zákona o obecnom zriadení a zjednal nápravu pri udržiavaní čistoty a verejného poriadku na pozemkoch Borovicového hája,

**d) žiada**

starostu MČ, aby informáciu o prijatých opatreniach a ich výsledku podal na VI. rokovaní MZ MČ Košice – Západ v októbri 2007.

(Hlasovanie za: 12 proti: 0 zdržali sa: 5)

**Overili:**

Mikuláš Čečko

dňa: 04.07.2007

Lubomír Kukura

dňa: 03.07.2007

PhDr.Pavol Mutafov  
starosta MČ

dňa: 04.07.2007

**Miestne zastupiteľstvo MČ Košice – Západ**

---

**Uznesenie MZ č. 57 – 26/06 – 2007**

MZ MČ Košice – Západ

**ruší**

VZN MČ Košice – Západ o miestnych poplatkoch prijaté uznesením MZ MČ Košice – Západ č.111-23/4-2001 dňa 23.4.2001, v znení Doplnku č.1, prijatého uznesením MZ MČ Košice – Západ č.41-1/7-2003 dňa 1.7.2003.

(Hlasovanie za: 17 proti: 0 zdržali sa: 0)

**Overili:**

Mikuláš Čečko dňa: 04.07.2007

Lubomír Kukura dňa: 03.07.2007

PhDr.Pavol Mutafov  
starosta MČ

dňa: 04.07.2007

**Miestne zastupiteľstvo MČ Košice – Západ**

---

**Uznesenie MZ č. 58 – 26/06 – 2007**

MZ MČ Košice – Západ

**ruší**

VZN MČ Košice – Západ o uplatňovaní zákona SNR č.317/1992 Zb. o dani z nehnuteľností (v znení neskorších zmien a doplnkov) pre územie MČ Košice – Západ od 1.1..2004, prijaté uznesením MZ MČ Košice - Západ č.78-11/12-2003 dňa 11.12.2003, v znení Doplnku č.1, prijatého uznesením MZ MČ Košice – Západ č.98-24/2-2004 dňa 24.2.2004.

(Hlasovanie za: 16 proti: 0 zdržali sa: 0)

**Overili:**

Mikuláš Čečko dňa: 04.07.2007

Lubomír Kukura dňa: 03.07.2007

PhDr.Pavol Mutafov  
starosta MČ

dňa: 04.07.2007

**Miestne zastupiteľstvo MČ Košice – Západ**

---

**Uznesenie MZ č. 59 – 26/06 – 2007**

MZ MČ Košice – Západ

**schvaľuje**

Pravidlá konania vo veci ochrany verejného záujmu a zamedzenia rozporu záujmov.

(Hlasovanie za: 17 proti: 0 zdržali sa: 0)

**Overili:**

Mikuláš Čečko dňa: 04.07.2007

Lubomír Kukura dňa: 03.07.2007

PhDr.Pavol Mutafov  
starosta MČ

dňa: 04.07.2007

**Miestne zastupiteľstvo MČ Košice – Západ**

---

**Uznesenie MZ č. 60 – 26/06 – 2007**

MZ MČ Košice – Západ

**odporúča**

Mestskému zastupiteľstvu v Košiciach prenajať priestory zrušenej ZŠ na Petzvalovej ul. 4, Košice podľa najlepšej alternatívy.

(Hlasovanie za: 15 proti: 0 zdržali sa: 1)

**Overili:**

Mikuláš Čečko dňa: 04.07.2007

Lubomír Kukura dňa: 03.07.2007

PhDr.Pavol Mutafov  
starosta MČ

dňa: 04.07.2007

**Miestne zastupiteľstvo MČ Košice – Západ**

---

**Uznesenie MZ č. 61 – 26/06 – 2007**

MZ MČ Košice – Západ

**1. schvaľuje**

Časový plán zasadnutí orgánov samosprávy MČ Košice – Západ pre II. polrok 2007,

**2. berie na vedomie**

- a) Návrh rámcovej obsahovej náplne rokovaní MZ MČ Košice – Západ na II. polrok 2007
- b) Dni poslancov MZ MČ Košice – Západ v II. polroku 2007.

(Hlasovanie za: 17 proti: 0 zdržali sa: 0)

**Overili:**

Mikuláš Čečko dňa: 04.07.2007

Lubomír Kukura dňa: 03.07.2007

PhDr. Pavol Mutafov  
starosta MČ

dňa: 04.07.2007

**Miestne zastupiteľstvo MČ Košice – Západ**

---

**Uznesenie MZ č. 62 – 26/06 – 2007**

MZ MČ Košice – Západ

**berie na vedomie**

informáciu starostu MČ Košice – Západ o žiadosti Úradu Košického samosprávneho kraja o zaslanie návrhov na udelenie verejných ocenení Košického samosprávneho kraja najneskôr do 6. septembra 2007.

(Hlasovanie za: 16 proti: 0 zdržali sa: 0)

**Overili:**

Mikuláš Čečko dňa: 04.07.2007

Lubomír Kukura dňa: 03.07.2007

PhDr.Pavol Mutafov  
starosta MČ

dňa: 04.07.2007